



2ND SESSION, 39TH LEGISLATURE, ONTARIO
60 ELIZABETH II, 2011

2^e SESSION, 39^e LÉGISLATURE, ONTARIO
60 ELIZABETH II, 2011

Bill 178

Projet de loi 178

**An Act to amend
the Public Transportation and
Highway Improvement Act
to name Highway 403
the Alexander Graham Bell Parkway**

**Loi modifiant la
Loi sur l'aménagement des voies
publiques et des transports
en commun afin de nommer
l'autoroute 403 promenade
Alexander Graham Bell**

Mr. Levac

M. Levac

Private Member's Bill

Projet de loi de député

1st Reading April 7, 2011
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 7 avril 2011
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Public Transportation and Highway Improvement Act* to name Highway 403 the Alexander Graham Bell Parkway.

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun* afin de nommer l'auto-route 403 promenade Alexander Graham Bell.

**An Act to amend
the Public Transportation and
Highway Improvement Act
to name Highway 403
the Alexander Graham Bell Parkway**

**Loi modifiant la
Loi sur l'aménagement des voies
publiques et des transports
en commun afin de nommer
l'autoroute 403 promenade
Alexander Graham Bell**

Note: This Act amends the *Public Transportation and Highway Improvement Act*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

Remarque : La présente loi modifie la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Preamble

The major portion of Highway 403 runs from Woodstock through to Burlington. At the heart of this route is the City of Brantford and, while many try to claim Alexander Graham Bell as their own, Brantford is where he spent much of his formative years. It is here that Mr. Bell did much of his creative work that would fundamentally change the way society lived and worked.

Préambule

La majeure partie de l'autoroute 403 va de Woodstock à Burlington. A mi-chemin, se trouve la cité de Brantford et, bien qu'ils soient nombreux à prétendre qu'Alexander Graham Bell est un des leurs, Brantford est l'endroit où il a passé une bonne partie de ses années de formation. Là, il a fait une grande partie du travail créatif qui allait changer fondamentalement la façon de travailler et le mode de vie de la société.

Alexander Graham Bell will forever be remembered as the inventor of the telephone and Ontarians can be proud that many of his advancements on this significant project occurred in Brantford. Throughout his life, he also worked tirelessly to improve the health of others, most notably improving life for the hearing impaired and with his invention of the iron lung.

Les gens se souviendront toujours d'Alexander Graham Bell comme l'inventeur du téléphone et la population ontarienne peut être fière du fait que nombreux de ses progrès concernant cet important projet ont eu lieu à Brantford. Tout au long de sa vie, il a aussi oeuvré sans relâche afin d'améliorer la santé des autres. Ses contributions les plus notables sont celles touchant les personnes ayant une déficience auditive et son invention du poumon de fer.

Naming Highway 403 in his honour would not only recognize Mr. Bell's links to the city at the heart of this highway, but would also pay tribute to a man who was a great inventor and a tireless humanitarian; a man who helped this province gain the global recognition it deserves.

Nommer l'autoroute 403 en l'honneur d'Alexander Graham Bell non seulement ferait ressortir les liens de M. Bell avec la cité qui est située à mi-chemin de cette autoroute, mais rendrait aussi hommage à l'homme qui a été un grand inventeur et à son travail humanitaire inlassable, à l'homme qui a aidé la province à obtenir la reconnaissance internationale qu'elle mérite.

Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Pour ces motifs, Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. The *Public Transportation and Highway Improvement Act* is amended by adding the following section:

1. La *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun* est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Highway 403

Autoroute 403

36.1 The part of the King's Highway designated as controlled-access Highway 403 shall be known in English as the Alexander Graham Bell Parkway and in French as promenade Alexander Graham Bell.

36.1 La partie de la route principale désignée comme autoroute 403 à accès limité porte le nom de promenade Alexander Graham Bell en français et celui de Alexander Graham Bell Parkway en anglais.

Commencement

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

3. The short title of this Act is the *Alexander Graham Bell Parkway Act, 2011*.

Entrée en vigueur

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2011 sur la promenade Alexander Graham Bell*.